

GAMMA

SELECT

TALADRO ATORNILLADOR DE IMPACTO A BATERÍA CON PERCUTOR 13MM



MANUAL DE USO / MANTENIMIENTO ESPAÑOL

Las fotos son sólo ilustrativas



ATENCION

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto.
Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



CARACTERISTICAS TECNICAS

Artículo: G12600AR Modelo: TAB-600
Artículo: G12600KAR Modelo: TAB-600
Velocidad 1: 450 rpm
Velocidad 2: 1450 rpm
Capacidad del mandril: 13mm
Torque máx.: 25N.m
Capacidad máxima de perforación (Ø): Metal: 8mm / Madera: 20mm
Tensión: 20V==
Capacidad de batería:1500 mAh
Voltaje de entrada del cargador: 100-240V~ 50/60Hz
Tensión de salida de la fuente de alimentación ADP-600: 20V
Corriente de salida de la fuente de alimentación: 0,5A
Aislamiento de la fuente de alimentación: Clase II
Tiempo de carga: 1 a 3hs.

PRESENTACIÓN

Esta herramienta a batería ha sido diseñada para atornillar y realizar agujeros sobre metal y madera.

Para obtener el mejor rendimiento de esta máquina hemos redactado el presente manual, que le pedimos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarla siguiendo al pie de la letra las normas de seguridad.

El presente MANUAL DE USO - MANTENIMIENTO es parte integrante de este producto. Tiene que conservarse con esmero para poder consultarlo siempre que sea necesario. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también este manual.

CONTENIDO DE LA CAJA

Artículo: G12600AR

Modelo: TAB-600

- 1 taladro atornillador 20v Manual de uso y garantía
- 1 punta atornilladora (philip + plana)
- 1 batería
- 1 fuente de alimentación

Artículo: G12601KAR

Modelo: TAB-600

- 1 taladro atornillador 20v (Modelo: TAB-600)
- 2 batería 20v / 1.5Ah (BGS-600)
- 1 fuente de alimentación 20V / 0.5A (ADP-600)
- 1 maletín plástico
- Manual de uso y garantía



Cerciórese de que toda persona que use la herramienta haya leído cuidadosamente y comprendido las instrucciones de seguridad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Estas páginas le enseñarán sobre el uso seguro del equipo. A menudo el usuario no tiene experiencia previa, no ha sido instruido correctamente o no ha leído el manual ni las instrucciones de seguridad ubicadas en la unidad, antes de usarla por primera vez.

Todas las personas que usen el equipo deberán aprender la diferencia entre el uso apropiado y seguro de la unidad y lo que significan las prácticas de uso inseguras y peligrosas de la misma.

Al desembalar la máquina examínese en busca de daños que pudieran haber ocurrido durante el

transporte. Si detectara algún daño (en la máquina o los accesorios), **NO LA PONGA EN SERVICIO**. Contrólese en alguno de los Centros Servicios Autorizados y eventualmente que sea reparada. **UNA MÁQUINA DAÑADA NO DEBE SER USADA.**

EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR MUY PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN CERCA E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO.

Antes de comenzar a operar la herramienta, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones que se encuentran en la máquina y en el manual.

CUANDO USE LA MÁQUINA POR PRIMERA VEZ, TRATE DE SER ASESORADO POR UN OPERADOR EXPERTO.



WARNING - PRECAUCIÓN - ATENCIÓN

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente.

NUNCA RETIRE LAS ETIQUETAS DE PRECAUCIÓN DE LA MÁQUINA Y CONSERVE ESTE MANUAL EN UN LUGAR SEGURO.

SIGA LAS PRESCRIPCIONES DE MANTENIMIENTO.



Controle que el voltaje de alimentación sea igual de la máquina. La toma debe contar con la adecuada puesta a tierra. **PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.**



Verifique que el voltaje de alimentación coincida con las especificaciones de la chapa de identificación.



Por razones de seguridad, utilice **SIEMPRE** la máquina en circuitos de alimentación que posean un **DISYUNTOR DIFERENCIAL** para una corriente de fuga o inferior a 30 mA, de acuerdo con la norma.



SIEMPRE controle que el cable de prolongación no presente daños en la aislación en todo su largo como así también su enchufe y el estado de la máquina. **UNA HERRAMIENTA DAÑADA NO DEBE SER USADA.**

En caso de que el cable de alimentación necesite ser reemplazado, concurra a un Centro de Servicios Autorizado, según figura en el Certificado de Garantía.

ÁREA DE TRABAJO

 Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada, los bancos de trabajo atestados y los lugares oscuros provocan accidentes.

 Mantenga despejado el área de trabajo y mantenga alejados a los espectadores y a los niños; una distracción puede ser causa de accidente.

 **NO USE** la máquina en ambientes explosivos o en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían inflamarse.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

 Las herramientas con toma a tierra deben conectarse a un tomacorriente con la toma a tierra debidamente instalada.

 Nunca anule la conexión a tierra, ni use adaptadores que la anulen. En caso de duda, recurra a un electricista matriculado.

 Las herramientas con doble aislación están equipadas con una ficha con contactos polarizados. **NO USE** adaptadores ni la reemplace por otra de diferente tipo.

 Evite el contacto de su cuerpo con estructuras metálicas puestas a tierra pues incrementan el riesgo de recibir un golpe eléctrico.

 Use la herramienta en un entorno seco. No la exponga a la lluvia o a condiciones de alta humedad. **NO** toque el enchufe ni el tomacorriente con las manos mojadas.

 **NO ABUSE** del cable de alimentación. **NUNCA** transporte la máquina colgando del cable, ni tire del cable para desconectarla.

 Mantenga el cable de alimentación lejos de bordes afilados o abrasivos, calor, aceite o partes en movimiento. Colóquelo de forma tal que al trabajar no moleste ni corra riesgo de deterioro. Detenga el trabajo si el cable resultara dañado y no vuelva a usar la máquina hasta que sea reemplazado por uno nuevo.

Si utiliza un cable de prolongación recuerde que debe tener el calibre adecuado al consumo de la máquina y a su largo. Su sección debe ser

proporcional a su longitud: a mayor prolongación, mayor deberá ser la sección del cable.

 Controle **SIEMPRE** que el cable de prolongación no presente daños en su aislación en todo su largo, como así también su enchufe y el estado de la máquina. Use cables de prolongación aprobados para uso en exteriores y que presenten su correspondiente puesta a tierra. **NO USE CABLES REPARADOS NI AÑADIDOS.**

 Revise periódicamente el cable de alimentación en busca de daños en el aislamiento. En caso de que necesite ser reparado o reemplazado, concurra a un Centro de Servicios Autorizado, según figura en el Certificado de Garantía.

SEGURIDAD PERSONAL

 **POR RAZONES DE SEGURIDAD, AQUELLOS QUE NO ESTÉN FAMILIARIZADOS CON LA OPERACIÓN DE ESTA HERRAMIENTA, NO DEBEN UTILIZARLA.**

Esta máquina no está destinada para ser usada por niños o personas con capacidades físicas disminuidas que deban ser supervisada para que sean usadas con seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con la máquina.

 **SÓLO** deben usar la máquina las personas mayores de 18 años entrenadas en su uso y que tengan conocimiento de sus peligros.

 La herramienta debe estar en perfectas condiciones de uso y cualquier defecto que presente se debe solucionar antes de volver a usarla.

 **MANTÉNGASE ALERTA.** No opere la herramienta bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que puedan provocar sueño o afectar su habilidad para operar con seguridad.

 Use ropa de trabajo adecuada. **NO USE** guantes, ropa suelta, bufandas o collares que pudieran quedar atrapados en las partes rotantes. Si tiene el cabello largo, recógelo o use un gorro protector para contenerlo. Si trabaja a la intemperie, lleve calzado antideslizante.

-  Cuando efectúe tareas que puedan producir polvo, use máscara antipolvo.
-  Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de colocar la batería.
-  No camine con el dedo colocado sobre el gatillo de la máquina. Retire las llaves y trabas que pudiera tener la herramienta antes de ponerla en movimiento.
-  Evite trabajar en posiciones inestables. Manténgase firme y en posición estable y segura.
-  Después de usar la máquina guárdela en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

Usar abrazaderas o mordas para sujetar la pieza al banco de trabajo. Sujetar con la mano es peligroso y puede provocar la pérdida del control y resultar en accidente.

NO FUERCE la herramienta ni la emplee para tareas para las que no fue diseñada.

NO USE la máquina si el interruptor no puede volver a la posición de "desconectado". Su uso en estas circunstancias es peligroso. Una máquina dañada **NO DEBE SER USADA** y debe ser reparada a la brevedad.

DESCONECTE LA BATERÍA ANTES DE EFECTUAR TAREAS DE MANTENIMIENTO, COLOCAR ACCESORIOS O GUARDARLA.

Conserve la herramienta limpia y convenientemente lubricada. Mantenga los utensilios cortantes bien afilados. SIEMPRE mantenga la máquina con sus ranuras de ventilaciones limpias y despejadas.

Controlar posibles desalineamientos, roturas, tornillos flojos y partes que pudieran afectar su uso seguro.

USE SÓLO los accesorios indicados por el fabricante; aquellos no indicados pueden tornar peligroso el uso de la herramienta.

PRÁCTICAS SEGURAS PARA EL USO

Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los controles y comprender el uso correcto del equipo.

-  Nunca perforo tuberías o recipientes sometidos a presión.
-  **NO USE** la percusión con brocas para madera o metal.
-  SIEMPRE sostenga la herramienta por sus partes aisladas para prevenir fugas eléctricas accidentales.
-  Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los controles y comprender el uso de esta herramienta.

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES



1. Mandril auto ajustable
2. Selector de torque
3. Selector de velocidad
4. Gatillo interruptor
5. Tecla de avance/ reversa
6. Luz led
7. Botón de enclavamiento de la batería
8. Indicador de batería
9. Batería

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS A BATERÍA Y SU CARGADOR

La herramienta no debe ser usada en forma insegura o incorrecta ya que usted o los espectadores pueden sufrir serias lesiones.



Sostenga la herramienta por sus partes aisladas en operaciones donde la herramienta cortante pueda tomar contacto con cableados.

1. Sea cuidadoso con su herramienta cuando la manipule, recuerde que no necesita estar enchufada para funcionar.

2. Antes de usar el cargador, lea todas las instrucciones precauciones presentes en el cargador, la batería y las máquinas que las usan.

3. No exponga el cargador y la batería a la lluvia o la nieve.

4. El uso de accesorios no recomendados o baterías fabricadas por terceros pueden ser la causa de riesgos o peligro de incendio, electrocución, golpes eléctricos o heridas a las personas.

5. Cuando use la herramienta en posición elevada no debe haber personas circulando o detenidas debajo suyo.

6. El cable del cargador debe estar en una posición en la que no pueda ser pisado o enganchado porque podría ser dañado.

7. Recargue la batería de su herramienta únicamente con el cargador especificado por el fabricante.

8. No utilice baterías que no sean compatibles con su herramienta.

9. No ponga en cortocircuito los terminales del cargador. Podría recibir una descarga eléctrica. No permita que ningún líquido ingrese dentro del cargador. Podría recibir un golpe eléctrico.

10. NUNCA use un cable de extensión salvo que sea absolutamente necesario, ya que los conectores deben ser de igual tipo que los del cargador. NO use adaptadores ni otra cosa por los peligros que implica. buenas condiciones.

11. No use el cargador si el cable está dañado.

12. No desarme el cargador ni el cartucho de la batería, recurra a un servicio técnico autorizado si fuera necesaria una reparación. Una reparación incorrecta puede dar lugar a una descarga eléctrica, incendios y otros peligros

Evite riesgos; desconecte el cargador antes de intentar su limpieza o mantenimiento.

13. Evite que los niños jueguen con el cargador o la batería.

14. Si el tiempo de carga ha sido excesivamente corto, deje la carga inmediatamente ya que se podría recalentar la batería, quemarse o explotar.

15. Si el electrolito salpica sus ojos, lávalos inmediatamente con abundante agua y recurra a la atención médica urgente.

16. No cargue la batería cuando la temperatura ambiente esté por debajo de los -5°C o sea superior a los 50°C .

17. No obstruya las ranuras de ventilación del cargador.

18. Evite guardar la batería en cajas o contenedores con otros objetos como clavos o monedas.

19. Cuando suelte el gatillo de la herramienta aguarde que se detenga por completo para poder dejar la máquina.

20. Las herramientas pueden quedar atrapadas durante el trabajo y provocar que pierda el control de la máquina.

21. Mantenga las baterías alejadas de altas temperaturas, como exposición prolongada al sol. Existe riesgo de explosión.



22. Las baterías dañadas pueden perder líquido y contaminar otras piezas. Limpie las piezas contaminadas y reemplace la batería.

23. No use el cargador al aire libre.

24. No utilice el cargador sobre superficies inflamables (papel, textiles, etc.). El calor del cargador durante la carga supone un riesgo de incendio.



Para evitar que su batería sufra el desgaste de los componentes internos, si el producto no se ha usado con frecuencia es imprescindible que haga cargas de la batería preventivas cada 1 mes.



El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones pueden provocar descargas eléctricas, incendios y/u otras lesiones graves.

CONSIDERACIONES PREVIO AL USO

CARGUE LA BATERÍA

· La batería de Litio de su herramienta viene parcialmente cargada. Previo al uso por primera vez, realice una carga completa para garantizar la potencia de la batería.

· Las baterías pueden cargarse en cualquier momento sin acortar su vida útil.

· Si la carga se interrumpiera repentinamente por alguna razón, la batería no sufrirá daños.



No continúe presionando el gatillo interruptor una vez la herramienta se haya apagado.

· Las baterías incluyen un sensor de temperatura para prolongar su vida útil. Esto implica que la carga sólo puede hacerse cuando la temperatura ambiente se encuentra entre -5 y 50°C.

OPERACIÓN

USO DEL GATILLO INTERRUPTOR

· El gatillo activa el interruptor apretándolo. Este controla la velocidad en forma variable; apretando suavemente tendrá una velocidad lenta y a medida que aprieta más va aumentando la velocidad.

· SIEMPRE controle la dirección de rotación antes de iniciar el trabajo. Esto lo realiza con la tecla de Avance/ reversa.

La tecla Avance/ reversa tiene tres posiciones:

Avance: Se activa presionando la tecla de derecha a izquierda hasta hacer tope. Utilizará esta posición para atornillar y agujerear.

Reversa: Se activa presionando la tecla de izquierda a derecha hasta hacer tope. Utilizará esta posición para aflojar/ desatornillar.

Neutral: Presionando el botón hasta la posición central bloquea el gatillo.

LUZ DE TRABAJO

Su taladro posee una luz de trabajo que se enciende siempre que se aprieta el gatillo; provee de iluminación adicional sobre la superficie de trabajo.

· Siempre que sea posible sume la luz ambiente adicional durante el trabajo.

MANDRIL SIN LLAVE DE AJUSTE

· Su taladro atornillador está equipado con un mandril autoajustable que no necesita de una llave para apretarlo.



Para insertar o cambiar mechas, anule el gatillo con la tecla en posición Neutral. Sujeta el collar del mandril y gira el cuerpo de este para apretar o aflojar.

· **SIEMPRE** asegúrese que la mecha está firmemente apretada por las mordazas. **NUNCA** intente perforar con una mecha vacilante, inestable o rota.

REGULACIÓN DE TORQUE

Su taladro atornillador cuenta con 19 posiciones de torque. Se utiliza para prevenir la rotura o daño de la cabeza del tornillo. Ajuste la fuerza girando el anillo selector. En general se usan números bajos para tornillos pequeños y números más altos para tornillos de mayor dimensión.



PRECAUCIÓN: No fuerce la punta atornilladora; el zafe, descentrado o rotura puede dar lugar a provocar serias lesiones.

Para perforaciones debe girar el anillo selector hasta la posición de taladro

VELOCIDAD

Utilice el selector de velocidad para elegir entre dos rangos de velocidad:



Baja (1): Es adecuada para atornillar/ desatornillar y agujerear. Con esta velocidad se obtiene mayor par de torsión.



Alta (2): Se recomienda para perforar agujeros pequeños.

DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN DE SOBRECARGA Y TEMPERATURA

Su taladro atornillador cuenta con una autoprotección en condiciones de sobrecarga, temperatura de la máquina o incluso si la batería es expuesta a temperaturas inferiores a -10°C y superiores a 70°C . En cualquiera de estas condiciones, la máquina se apagará. Espere a que la temperatura de la batería vuelva al rango de temperatura permitido antes de poner la herramienta en funcionamiento nuevamente.

RECOMENDACIONES PARA SU USO

CALENTAMIENTO DEL MOTOR

Si el motor se calentara, permita que funcione sin carga durante 3 minutos en vacío a velocidad máxima.

PERFORADO DE METAL

Utilice mechas de acero rápido (HSS).

Cuando tenga que perforar agujeros profundos, le conviene hacer primero una perforación de un diámetro más pequeño y luego repararla con la mecha del diámetro final.

BATERÍA Y CARGADOR

Cargue la batería antes de que se agote por completo. El nivel de carga se puede observar pulsando el botón en la batería.



· No sobrecargue la batería cuando esté completamente cargada, esto acortará la vida útil de la batería.

· Cargue en un ambiente templado (10°C a 40°C)

· Si no utiliza la herramienta por mucho tiempo, realice una carga de batería cada 6 meses.

· Solo utilice el cargador compatible con su batería. No intente usar cargadores de otras baterías.

PROCESO DE CARGA

El proceso de carga comienza cuando se conecta el enchufe al tomacorriente y la batería al cargador.



PRECAUCIÓN: Ante un cable, batería o cargador defectuoso no intente repararlo, diríjase a un servicio técnico autorizado.



Para evitar que su batería sufra el desgaste de los componentes internos, si el producto no se ha usado con frecuencia es imprescindible que haga cargas de la batería preventivas cada 1 mes.

GARANTIA

GRUPO SIMPA S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de 6 (seis) meses, contado desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la futura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTIA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.

2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los **Servicios Mecánicos Oficiales** contra la presentación de este **Certificado de Garantía** y la factura de compra.

3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros **Servicios Mecánicos Oficiales**. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al **Servicio Mecánico** más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro **Servicio Central: (011) 4708-3000 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.

4. Efectuado el pedido de **Garantía**, el **Servicio Autorizado** debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.

5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de **30 (treinta) días** a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de **60 (sesenta) días** y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

ATENCION

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.

2. Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de cada máquina.

3. Conserve este **Certificado de Garantía**, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA

Los defectos originados por:

- 1.** Uso inadecuado de la herramienta.
- 2.** Instalaciones eléctricas deficientes.
- 3.** Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
- 4.** Desgaste natural de las piezas.
- 5.** Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
- 6.** Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
- 7.** En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de **Servicios Técnicos Autorizados** en nuestro Departamento de Atención al Cliente:
(011) 4708-3400 (conmutador)
 o en nuestra página web:
www.gammaherramientas.com.ar

MODELO

.....

FECHA DE COMPRA

.....

DIRECCIÓN

.....

.....

Nº SERIE

.....

COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa)

Artículo: G12600AR

Modelo: TAB-600



Artículo: G12601KAR

Modelo: TAB-600



IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.

Importa, garantiza y distribuye

GRUPO | SIMPA S.A.

Nº de Importador 30-62832360-3

Atención al Cliente: (011) 4708-3400 (conmutador)

www.gammaherramientas.com.ar

ORIGEN Y PROCEDENCIA CHINA
